

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 131 (2005)  
**Heft:** 13: Mobilité urbaine

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Le III<sup>e</sup> arrondissement d'ingénieur en chef de l'Office des ponts et chaussées du canton de Berne, composé des régions du Seeland et du Jura bernois, dispose d'un service décentralisé, chargé de traiter les affaires des ponts et chaussées de sa partie d'expression française.

En raison du départ à la retraite du titulaire, le poste de

## chef(fe) du Service pour le Jura bernois,

collaborateur(trice) direct(e) et suppléant(e) régional(e) de l'ingénieur en chef du III<sup>e</sup> arrondissement, est à repourvoir pour une date à convenir au premier trimestre de l'année 2006.

### Champ d'activité

Les tâches du (de la) responsable de ce Service consistent à planifier, construire, transformer, renouveler, exploiter et entretenir le réseau des routes cantonales dans le secteur du Jura bernois; il (elle) s'acquitte des tâches de la police de construction des routes et exerce la haute surveillance sur les autres routes publiques, de même que sur les eaux dans ce secteur.

### Environnement

Pour réaliser ces travaux, il (elle) dispose d'un bureau technique avec un secrétariat, d'un service d'entretien expérimenté et bien organisé, dirigé par l'inspecteur des routes, et bénéficie en outre de l'appui des services centraux, comme des spécialistes du III<sup>e</sup> arrondissement d'ingénieur en chef.

### Profil recherché

- ingénieur(e) diplômé(e) en génie civil ou rural, avec plusieurs années d'expérience professionnelle et du service public;
- de la langue maternelle française, avec une bonne maîtrise de l'allemand écrit, comme parlé;
- ayant de bonnes dispositions pour les contacts avec les autorités communales et les citoyens, de même qu'avec les autres services de l'administration cantonale;
- à l'aise avec les outils informatiques usuels et dispose à se familiariser rapidement avec les logiciels spéciaux de l'administration cantonale, en particulier ceux de l'Office des ponts et chaussées (notamment, la gestion des coûts de construction).

### Offre

Le canton de Berne offre des conditions d'emploi et de travail modernes, avec un salaire défini par les dispositions de l'ordonnance sur les traitements.

Les personnes intéressées, sont priées de faire acte de candidature, auprès de l'ingénieur en chef du III<sup>e</sup> arrondissement, rue de l'Hôpital 20, case postale 941, 2501 Biel, en joignant les documents usuels à leur postulation.

Des renseignements complémentaires au sujet du poste au concours peuvent être obtenus auprès de:

M. Kurt Schürch, ingénieur en chef du III<sup>e</sup> arrondissement, Biel, tél. 032 329 20 81  
M. René Durler, chef du Service pour le Jura bernois, Sonceboz, tél. 032 488 10 24

OFFICE DES PONTS ET CHAUSSÉES  
DU CANTON DE BERNE  
Kurt Schürch, ingénieur d'arrondissement



### Nous saurons apprécier vos performances

Holcim (Suisse) SA est une filiale du groupe mondial Holcim Ltd., actif dans le domaine des matériaux de construction. La production et la vente de ciment, de granulats et de béton sont nos activités principales. Plus de 1300 collaboratrices et collaborateurs motivés assurent le succès de nos entreprises.

Pour le département Product Management de notre division Marketing et Support Technique, nous cherchons un/une

## Product Manager pour la Suisse Romande

**Votre future activité:** Vous êtes chargé/e du conseil et de l'appui technique de nos clients et de notre force de vente en matière de ciments et bétons, vous renforcez les contacts scientifiques et la collaboration avec l'EPFL et les HES et représentez Holcim dans des commissions techniques. La participation à l'élaboration de documents techniques de vente et de publications scientifiques ainsi qu'au développement et au lancement de nouveaux produits et/ou à l'application de nouvelles techniques d'utilisation fera également partie de vos tâches.

**Votre profil:** Vous êtes en possession d'un diplôme d'ingénieur civil EPF ou HES ou d'ingénieur en matériaux de construction et vous bénéficiez d'une grande expérience dans le domaine de la construction en béton. Doté/e d'une curiosité technique et scientifique, vous maîtrisez parfaitement le français et vous avez de très bonnes connaissances de la langue allemande, l'anglais serait un plus. Le goût pour le travail en équipe, la communication et le contact avec la clientèle sont des atouts indispensables.

Si ce poste varié et intéressant vous séduit, n'hésitez pas à envoyer votre dossier de candidature complet à l'attention de Mme Catherine Henzelin, responsable des ressources humaines, Holcim (Suisse) SA, 1312 Eclépens. Elle répond également à vos questions par téléphone (058 850 92 85) ou par e-mail (catherine.henzelin@holcim.com).



**Holcim**

Holcim (Suisse) SA, CH-1312 Eclépens  
Téléphone 058 850 91 11, [www.holcim.ch](http://www.holcim.ch)

Avec le soutien de l'Office fédéral de l'énergie et de la Conférence romande des délégués à l'énergie, **les écoles d'ingénieurs partenaires de la HES-SO** organisent un nouveau :

## Cycle d'études postgrade HES en énergie et développement durable dans le bâtiment

Cette postformation en emploi s'adresse aux professionnels de la construction (architectes et ingénieurs ETS, HES, EPF, praticiens ou formation équivalente) désirant parfaire leurs connaissances des aspects énergétiques et environnementaux appliqués au bâtiment.

Les 600 périodes de cours sont réparties entre **les 5 écoles d'ingénieurs de la HES-SO** sur 70 semaines, entre septembre 2005 et octobre 2007. Complété par un travail individuel, ce cycle permet d'obtenir un diplôme postgrade eurocompatible, reconnu par la Confédération.

Une documentation avec bulletin d'inscription ainsi que des renseignements complémentaires peuvent être obtenus :

**e i g**  
Ecole d'ingénieurs de Genève HES-SO  
Secrétariat cycle postgrade EDD-BAT  
4, rue de la Prairie, CH - 1202 Genève  
tél. 022/338 06 30 fax 022/338 06 91  
e-mail : maria.bernard@eig.unige.ch  
internet : [www.edd-bat.ch](http://www.edd-bat.ch)

**Hes-SO**  
Haute Ecole Spécialisée  
de Suisse occidentale